



SAINT ROSE OF LIMA

SOLEMINTY OF THE ASSUMPTION
OF THE BLESSED VIRGIN MARY
Bulletin Number 913018

MAYWOOD, CA
800 COPIES

8/15/2021

DESIGN: creationsdesign.com



REV. DARÍO MIRANDA, PÁRROCO
PARROCHIAL VICAR FR. ISAAC ARRIETA, VICARIO
PARROCHIAL VICAR FR. CHERBY BELANDRIA, VICARIO
8 • 15 • 2021

Bienvenidos Welcome

SOLEMNIDAD DE ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA

SOLEMINTY OF THE ASSUMPTION
OF THE BLESSED VIRGIN MARY

RESILIENTES
REINVENTADOS
RESILIENT
REINVENTED

MISAS / MASSES

DOMINGO / SUNDAY

Español 6:30am - 10:30am
12:30pm - 5:00pm - 7:00pm
English 8:30am

LUN - VIER / MON - FRI

English 8:00am
Español 5:00pm
Martes Español 5:00pm

SÁBADO / SATURDAY

English 8:00am
Bilingüe / Bilingual 5:00pm

HORAS DE OFICINA PARISH OFFICE HOURS

Lunes a Viernes / Monday - Friday
9:00am - 5:00pm
Sunday / Domingo
8am -11am / 11:30am -2pm

1 (323) 560-2381

CONFESIONES / CONFESSIONS

Saturdays at 2pm under the tent.
Sabados 2pm en la Carpa

ADORACION EUCARISTICA / EUCCHARISTIC ADORATION

Thursdays 9am to 5pm
Jueves de 9am a 5pm

BAUTISMOS o UNCIÓN DE LOS ENFERMOS BAPTISMS or ANNOINTING OF THE SICK

Llamar al / call us (323)560-2351

FOLLOW US    SIGUENOS www.sroflima.org





ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA AGOSTO 15

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY



sroflima@sroflima.org

DIRECTORIO / DIRECTORY

RECEPCIÓN / RECEPTION

1(323) 560-2381

ADMINISTRADORA / ADMINISTRATOR

Victoria Pulido 1(323) 560-2381 Ext. 111

CATEQUESIS / CATECHISM

PRIMERA COMUNIÓN / FIRST COMMUNION

Álvaro Guardado 1(323) 560-0187 Ext. 119

CONFIRMACIÓN / CONFIRMATION

Jennifer Guerra 1(323) 560-0187 Ext. 115

SACRAMENTOS ADULTOS RICA / ADULTS RCIA

Gerardo y Margarita Aguila 1(323) 636-9848

NUEVA VIDA EN CRISTO / NEW LIFE IN CHRIST

Ma. del Carmen Dávalos 1(323) 807-3286

COMITÉ PARA UN AMBIENTE SEGURO

SAFE ENVIRONMENT COMMITTEE

Pablo y Mónica López 1(562) 413-0489

PASTORAL LITÚRGICA / LITURGY MINISTRIES

MÚSICA Y COROS / MUSIC AND CHOIRS

HOSPITALIDAD / HOSPITALITY MINISTERS

Chayito Gamino 1(323) 328-7110

MONAGUILLOS / ALTAR SERVERS

Lindolfo y María Amaya 1(323) 974-5689

LECTORES / LECTORS

María Ulloa 1(323) 560-7392

MINISTERIO DE DUELO / BEREAVEMENT MINISTRY

María Luisa Jiménez 1(323) 684-6874

MINISTROS COMUNIÓN / EUCHARISTIC MINISTERS

Nohemi Flores 1(323) 335-4850

Silvia Gutiérrez 1(323) 574-3199

PASTORAL FAMILIAR / FAMILY MINISTRY

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO / MFCC

José y Zoila Magaña 1(323) 771-8218

PLANIFICACIÓN NATURAL / NATURAL PLANNING

René y Mayra Magaña 1(323) 533-9970

ENCUENTRO MATRIMONIAL / MARRIAGE ENCOUNTER

Miguel y Paula Molina 1(323) 351-3935

BODAS COMUNITARIAS Y CLASES PRE-BAUTISMALES

COMMUNITY WEDDINGS & PRE-BAPTISM CLASSES

Sergio y Emilia Aguilera 1(323) 513-6735

GRUPO ORACIÓN JOVENES / YOUTH PRAYER GROUP

Cecilia Morales 1(323) 535-7361

PASTORAL SOCIAL / SOCIAL MINISTRY

AA

Manuel (323) 489-0387

AL-ANÓN

Ana Vivian 1(323) 560-3774

BALLET FOLKLORICO / FOLK DANCE GROUP

Jennifer Lima 1(323) 977-4017

PRO-VIDA / PRO-LIFE

Beatriz Gómez 1(323) 535-7077

NUEVA ALIANZA / NEW ALLIANCE

Tomas Ceja 1(323) 677-8399

UN PASO MAS / A STEP AHEAD

María Elena Rubio 1(323) 312-0762

FLORECITAS / FLOWERS

Lupita Delgado 1(818) 356-6977

CONSEJERÍA BASADA EN LA FE

FAITH BASED COUNSELING

Ofelia Neri, LMFT 1(323) 434-5710

MINISTERIO GRACIAS A DIOS TV

Guillermo Mendoza 1(323) 382-3593

MOVIMIENTOS Y GRUPOS / OTHER MINISTRIES

CABALLEROS DE COLÓN / KNIGHTS OF COLUMBUS

Julión Zavalza 1(323) 768-1613

ESCUELA DE LA CRUZ / SCHOOL OF THE CROSS

José Aguilar 1(213) 272-0890

APOSTOLADO MARIANO / MARIANIST APOSTOLATE

Oscar Saldaña 1(323) 494-8115

DIVINA MISERICORDIA / DIVINE MERCY

Ernestina Meraz 1(323) 496-5396

VAN CLAR (ENGLISH GROUP)

Axel Villatoro 1(323) 620-2532

Por el momento la oficina está abierta al público a capacidad limitada atendiendo un asusto a la vez. También estamos aquí para servirle por teléfono.

Llámenos al (323) 560-2381.

Hay alguien respondiendo sus llamadas de lunes a viernes de 9am a 5pm.

Para emergencias puede llamarnos a cualquier hora.

For the time being, the parish offices are open to the public at limited capacity serving one person at a time. We are here to serve you.

Call us at (323) 560-2381

Monday through Friday from 9am to 5pm.

For emergencies call us at any time.

SAINT ROSE OF LIMA SCHOOL ESCUELA SANTA ROSA DE LIMA

DIRECTORA / PRINCIPAL

Ms. Jacqueline Rueda 1(323) 560-3376

SECRETARIA / SECRETARY

Alicia Salgado 1(323) 560-3376



INSCRIPCIONES ABIERTAS





ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA AGOSTO 15

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY



venmo



donaciones@sroflima.org



NO OLVIDES REALIZAR TU OFRENDA / LET US RISE AND SUPPORT OUR PARISH



ENFERMOS / SICK

Pedimos sus Oraciones por los enfermos de nuestra Comunidad.

We ask for your prayers for the sick in our Community:

Todos los enfermos de COVID-19.

Por los enfermos Terminales.

Por los que están en tratamientos.

Silvia Isarraras, Rosario Chavez,

María de Jesús O. Balderrama, Estela Escalera,

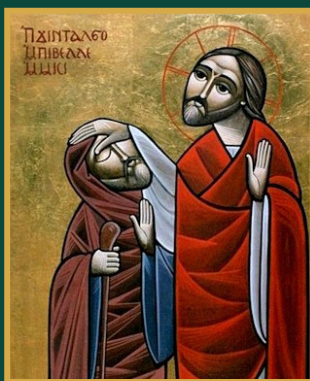
Michael Anthony Valencia, Lizette Hernández,

Soledad Segoviano, María González, Evelia Guzmán,

Emeteria Guzmán, Aida Miranda, Graciela Lomeli,

Ma. de Los Angeles Andrade, Estelita Escalera,

Estela García.



Seminario Espiritual PARA HOMBRES 2021

Sábado 28 de Agosto

7.30AM A 2PM

“Hijo mio, guarda el mandamiento de tu Padre”

Grupo de Oración

Prov. 6:20

Iglesia Santa Rosa de Lima (carpa)

Donación \$10 por PAYPAL (sroflima), VENMO (@strose-oflima)

ZELLE (donaciones@sroflima.org) o el mismo día.

REGISTRARSE CON: **ADRIAN (323) 283-4233 • OMAR (562) 519-7209**

www.sroflima.org

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LAS MISAS

6:30 AM	Oscar Acosta (bday) Miriam Lizarraga (s) Orlando Posadas (s) Serrano Family	José Rodríguez + Candelaria García + Teresa Ramirez (bendiciones) Veronica R. Gonzalez y Fam.
8:30 AM	Rubén Ramírez + Leticia A. Ramirez + Margarito Ramirez +	Mary E. Flores y Fam. David Ramirez (bendiciones)
10:30 AM	María de la Luz y Angela Olivas + Brigida Areola (bday) Luciano Bautista Galindo (s)	Hernan Ortiz Berdilla + Inocencia y Miguel Flores +
	Eleuterio Torres + Agustín Flores + Eloiza Flores + Rosa Elba Flores + Bicente Ornelas (bday)	Por la Comunidad Parroquial Jesús Manuel Nevarez + María Lujano + Blas Nevarez + Hector Magallanes +
5:00 PM	Mario U. Sabampio Felix + Esperanza Yaguez + Lucia Paula Ochoa + Ronaldo Ajanel (s)	
7:00 PM	Alexander Zecena (s) Maria Zecena (s)	
08/16/21	MONDAY	LUNES
	Rigoberto Arrechiga +	Karla Ramirez +
5:00 PM	Esperanza Yaguez + Lucia Paula Ochoa +	Joaquina García (bday)
08/17/21	TUESDAY	MARTES
8:00 AM	Inocencia Flores +	José María Valencia +
5:00 PM	Esperanza Yaguez Lucia Paula Ochoa +	María Barajas +
08/18/21	WEDNESDAY	MIÉRCOLES
8:00 AM	Roberto García (bday)	Sofía González Rodríguez (bday)
5:00 PM	Esperanza Yaguez + Lucia Paula Ochoa +	María Barajas +
08/19/21	THURSDAY	JUEVES
5:00 PM	Esperanza Yaguez + Lucia Paula Ochoa + María Barajas +	Rubén Gil + Julissa Prado (bday)
08/20/21	FRIDAY	VIERNES
8:00 AM	María del Carmen Maldonado +	
5:00 PM	Eufrazio Acosta + José y Alfonso Isarraras (bday) Esperanza Yaguez +	Lucia Paula Ochoa + María Barajas +
08/21/21	SATURDAY	SABADO
5:00 PM	Esperanza Yaguez +	María Barajas +

LITURGIA DEL DÍA

Lectura I Apoc 11, 19a; 12, 1-6a, 10ab

Se abrió el templo de Dios en el cielo y dentro de él se vio el arca de la alianza. Apareció entonces en el cielo una figura prodigiosa: una mujer envuelta por el sol, con la luna bajo sus pies y con una corona de doce estrellas en la cabeza. Estaba encinta y a punto de dar a luz y gemía con los dolores del parto.

Pero apareció también en el cielo otra figura: un enorme dragón, color de fuego, con siete cabezas y diez cuernos, y una corona en cada una de sus siete cabezas. Con su cola barrió la tercera parte de las estrellas del cielo y las arrojó sobre la tierra. Después se detuvo delante de la mujer que iba a dar a luz, para devorar a su hijo, en cuanto éste naciera. La mujer dio a luz un hijo varón, destinado a gobernar todas las naciones con cetro de hierro; y su hijo fue llevado hasta Dios y hasta su trono. Y la mujer huyó al desierto, a un lugar preparado por Dios.

Entonces oí en el cielo una voz poderosa, que decía: "Ha sonado la hora de la victoria de nuestro Dios, de su dominio y de su reinado, y del poder de su Mesías".

Salmo Responsorial Del Salmo 44

R. (10b) De pie, a tu derecha, está la reina.

Lectura II 1 Co 15, 20-27

Hermanos: Cristo resucitó, y resucitó como la primicia de todos los muertos. Porque si por un hombre vino la muerte, también por un hombre vendrá la resurrección de los muertos. En efecto, así como en Adán todos mueren, así en Cristo todos volverán a la vida, pero cada uno en su orden: primero Cristo, como primicia; después, a la hora de su advenimiento, los que son de Cristo. Enseguida será la consumación, cuando Cristo entregue el Reino a su Padre, después de haber aniquilado todos los poderes del mal. Porque él tiene que reinar hasta que el Padre ponga bajo sus pies a todos sus enemigos. El último de los enemigos en ser aniquilado, será la muerte, porque todo lo ha sometido Dios bajo los pies de Cristo.

Evangelio Lc 1, 39-56

En aquellos días, María se encaminó presurosa a un pueblo de las montañas de Judea, y entrando en la casa de Zacarías, saludó a Isabel. En cuanto ésta oyó el saludo de María, la creatura saltó en su seno. Entonces Isabel quedó llena del Espíritu Santo, y levantando la voz, exclamó: "¡Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre! ¿Quién soy yo para que la madre de mi Señor venga a verme? Apenas llegó tu saludo a mis oídos, el niño saltó de gozo en mi seno. Dichosa tú, que has creído, porque se cumplirá cuanto te fue anunciado de parte del Señor". Entonces dijo María: "Mi alma glorifica al Señor y mi espíritu se llena de júbilo en Dios, mi salvador, porque puso sus ojos en la humildad de su esclava. Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones, porque ha hecho en mí grandes cosas el que todo lo puede. Santo es su nombre y su misericordia llega de generación en generación a los que lo temen. Ha hecho sentir el poder de su brazo: dispersó a los de corazón altanero, destronó a los potentados y exaltó a los humildes. A los hambrientos los colmó de bienes y a los ricos los despidió sin nada. Acordándose de su misericordia, vino en ayuda de Israel, su siervo, como lo había prometido a nuestros padres, a Abraham y a su descendencia para siempre". María permaneció con Isabel unos tres meses, y luego regresó a su casa.

TODAYS LITURGY

Reading IRv 11:19a; 12:1-6a, 10ab

God's temple in heaven was opened, and the ark of his covenant could be seen in the temple. A great sign appeared in the sky, a woman clothed with the sun, with the moon under her feet, and on her head a crown of twelve stars. She was with child and wailed aloud in pain as she labored to give birth. Then another sign appeared in the sky; it was a huge red dragon, with seven heads and ten horns, and on its heads were seven diadems. Its tail swept away a third of the stars in the sky and hurled them down to the earth. Then the dragon stood before the woman about to give birth, to devour her child when she gave birth. She gave birth to a son, a male child, destined to rule all the nations with an iron rod. Her child was caught up to God and his throne. The woman herself fled into the desert where she had a place prepared by God.

Then I heard a loud voice in heaven say:

"Now have salvation and power come, and the Kingdom of our God and the authority of his Anointed One."

Responsorial Psalm

45:10, 11, 12, 16

R. (10bc) The queen stands at your right hand, arrayed in gold.

Reading II 1 Cor 15:20-27

Brothers and sisters: Christ has been raised from the dead, the firstfruits of those who have fallen asleep. For since death came through man, the resurrection of the dead came also through man. For just as in Adam all die, so too in Christ shall all be brought to life, but each one in proper order: Christ the firstfruits; then, at his coming, those who belong to Christ; then comes the end, when he hands over the Kingdom to his God and Father, when he has destroyed every sovereignty and every authority and power. For he must reign until he has put all his enemies under his feet. The last enemy to be destroyed is death, for "he subjected everything under his feet."

Gospel

Lk 1:39-56

Mary set out and traveled to the hill country in haste to a town of Judah, where she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. When Elizabeth heard Mary's greeting, the infant leaped in her womb, and Elizabeth, filled with the Holy Spirit, cried out in a loud voice and said, "Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb. And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me? For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy. Blessed are you who believed that what was spoken to you by the Lord would be fulfilled.

And Mary said:

"My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: the Almighty has done great things for me and holy is his Name.

He has mercy on those who fear him in every generation. He has shown the strength of his arm, and has scattered the proud in their conceit. He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children forever."

Mary remained with her about three months and then returned to her home.





ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA AGOSTO 15 ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY



RITE OF INITIATION CRISTIANA PARA ADULTOS

Invitamos a todos los mayores de 18 años que no han recibido sus sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación, Primera Comunión) a prepararse en su Fe para poderlos recibir. Llame a la oficina (323) 560-2381 y pida una entrevista con un Sacerdote para inscribirse. Las clases empiezan en septiembre

CONFIRMATION REGISTRATIONS / INSCRIPCIONES DE CONFIRMACIÓN

YEAR 1 - REGISTRATION BEGINS JULY 12TH

1ER AÑO EMPIEZAN EL 12 DE JULIO

Enrolment every Monday, Tuesday, and Wednesday from 4PM-6:30 PM in the Parish office.
Inscripciones cada lunes, martes y miércoles de 4:00PM-7:30PM en la oficina Parroquial.

Please bring the following/ Por favor traiga lo siguiente:

1. Copy of Baptism certificate/ copia del certificado de Bautizo
2. Copy of First Communion certificate/ copia del certificado de la Primera Comunión
3. Registration fee of \$90 per student/ Costo de Inscripción \$90
4. Student needs to come with parent/el estudiante necesita venir con el padre de familia.

Registrations will be taken on a first-come, first served basis
Las inscripciones se tomarán por orden de llegada



Open Enrollment for First Communion Program 2021-2022

Applications for 2021-2022 First Communion Program are now available on our Parish website (www.sroflima.org) under "Religious Education" tab. You can download the application and fill it out at home, or in person. The application and required documents are now being accepted every Sunday after 12:30pm.

Only Children in grades 3-12 will be accepted. The new programs we are offering for students and the community are the following:

- ALTERNATE CLASS (GROUP A - GROUP B).
 - ONLINE CLASS
- (FROM YOUR HOME WITH PARENTAL SUPERVISION).

You need to present the following:

- 1.- Baptism Certificate (COPY ONLY, Not Original)
- 2.- \$80 enrollment fee (cash, money order or through PayPal, Venmo)

For more information call: (323)560-0187 or Visit our parish website under Religious Education tab and click on First Communion.

Inscripción al Programa de Primera Comunión 2021-2022

Las inscripciones del curso de catecismo 2021-2022 están disponibles en nuestra página web: sroflima.org ahí podrán bajar la aplicación y llenarla, también ofreceremos aplicaciones en persona. Las inscripciones son los domingos después de las 12:30pm.

Solo se aceptarán niños del 3º al 12º grado escolar. En nuestro nuevo programa ofreceremos a la comunidad las siguientes clases:

- ALTERNATE CLASS (GRUPO A - GRUPO B).
 - ONLINE CLASS
- (DESDE SU CASA CON SUPERVISIÓN DE LOS PADRES).

Necesita entregar los siguiente:

- 1.- Certificado de Bautizo (COPIA SOLAMENTE, No Original)
- 2.- \$80 dolares en efectivo, money order o por PayPal o Venmo

Para más información llame al (323)560-0187 o visitar nuestra página web bajo de Educación Religiosa y Primera Comunión.



Dios quiere matrimonios felices, familias unidas con valores espirituales y morales, todo esto te ofrece el Movimiento Familiar Cristiano Católico

Date la oportunidad de mejorar, conociendo los medios e instrumentos que te ofrece Dios a través del programa de MFCC

¡Dios bendiga tu vida, tu hogar y tu familia!

Para más información llamar a:

Tomas y Mary Chavez (323) 527-4015 ó José y Zoila Magaña (323) 771-8218



DID YOU KNOW?

Prep your children with scripts to stay safe

Role-playing with your children is a critical step in keeping them safe from abuse, peer pressure, and other dangerous situations. Prep your children with the language they need to say "stop," or "no thanks," or to express any discomfort. Talk through different scenarios with them and have them practice how they would respond in their own words. Arming children with strong, confident responses to uncomfortable situations will help them draw on those words when they need them. For more information, request a copy of the VIRTUS article "Ten prevention practices you may not have considered," at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Prepare a sus hijos con lo que van a decir para mantenerse a salvo

El juego de roles con sus hijos es un paso fundamental para mantenerlos a salvo del abuso, la presión de los compañeros y otras situaciones peligrosas. Prepare a sus hijos con el lenguaje que ellos necesitan para decir "basta" o "no, gracias" o para expresar cualquier malestar. Hable con ellos sobre diferentes escenarios y pídeles que practiquen cómo responderían con sus propias palabras. Armar a los niños con respuestas firmes y seguras ante situaciones incómodas les ayudará a utilizar esas palabras cuando las necesiten. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS en inglés, "Ten prevention practices you may not have considered" (Diez prácticas de prevención que quizás no haya considerado) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.



ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA AGOSTO 15

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

ASUNCIÓN DE MARÍA

QUE ASUNTA HOY AL CIELO, SEA SIEMPRE NUESTRA MADRE, GUÍA Y COMPAÑERA DE CAMINO HASTA LA ETERNIDAD.

Celebramos hoy una de las fiestas más grandes de la Sma. Virgen: la festividad de su Asunción a los cielos.

Todos conocemos el contenido del misterio del día de hoy: María fue llevada al cielo con su cuerpo y con su alma. Ella es el único ser humano - a excepción de su Hijo Jesús - que está en el cielo con su cuerpo. Esa es la verdad de fe que el Papa Pío XII ha dogmatizado en el año 1950.

Pero, ¿por qué este privilegio? Sabemos que María ha tenido en su cuerpo inmaculado a Cristo, el Hijo de Dios, y le ha dado un cuerpo humano. Y el Hombre-Dios está con su cuerpo glorioso en el cielo. Conviene, por eso, que también su Madre participe en esta incorruptibilidad y glorificación del cuerpo. Y así está también Ella con su cuerpo transfigurado en el cielo.

La Asunción es así como la coronación de su vida y nos da una visión más clara de Ella. Es compañera y ayudante de Cristo durante toda su vida: desde la encarnación hasta la cruz, y ahora también lo es en el cielo. Y así participa en el Reino de Cristo y de la Sma. Trinidad.

Por eso es la más poderosa abogada del cielo. Y como está con su cuerpo, está también con su corazón humano, con su corazón maternal. Y porque no solo es la Madre de Cristo, sino también nuestra Madre, entendemos cómo y por qué actúa siempre desde el cielo por nosotros, sus hijos. Y entendemos también por qué nos acoge y nos arraiga en su corazón de Madre.

Y ahora nos preguntamos: ¿qué quiere decirnos Dios por medio de este dogma de la Asunción? La Virgen glorificada en el cielo es un signo de esperanza y de promesa para todos nosotros. En Ella podemos ver prefigurado nuestro propio destino.

La idea de la muerte hace temblar a muchos hombres, incluso a muchos cristianos. Es natural cierto temor ante lo desconocido, como también el dolor por la separación de una persona querida.

Pero para muchos no se trata sólo de esto: En el fondo no creen que también nuestros cuerpos resucitarán como el de Cristo. Piensan que después de la muerte llevaremos una especie de vida a medias, como hombres incompletos, como ánimas.

María, en el misterio de su Asunción en cuerpo y alma, nos recuerda que la plenitud del hombre se alcanzará precisamente más allá de la muerte.

Recién allá Cristo colmará nuestra alma y nuestro cuerpo de su vida nueva. Recién allá se alcanzará nuestra liberación definitiva, que incluye también la liberación de la muerte. Por eso, sólo Cristo es nuestro verdadero liberador, que nos resucitará a todos.

La Sma. Virgen fue la primera. Ella mereció seguirle a Cristo antes que nadie en su Resurrección, porque como nadie le siguió aquí en la tierra. Por eso, desde el cielo, María nos recuerda también la importancia de esta vida terrenal. Es en nuestra lucha diaria, en medio de este mundo, donde se va conquistando poco a poco

nuestra propia Resurrección. Así habrá una continuidad total entre nuestra vida en la tierra y nuestra vida en el cielo.

Por lo demás, podemos preguntarnos también: ¿por qué Dios quiso proclamar este dogma de la Asunción recién en el siglo XX? Porque consta, que esta fe en su glorificación corporal es de lo más antiguo en la Iglesia.

Me parece que Dios quiso manifestar, en la imagen de la Asunta, la dignidad del cuerpo humano y, muy especialmente, la dignidad del cuerpo de la muerte. Cada mujer nació para ser un reflejo de María, para irradiar esa nobleza y realza de Ella. Cuando encontramos niñas y mujeres así, nos emocionan, porque son como un recuerdo de María.

Sin embargo, nuestro mundo de hoy se esfuerza por destruir esta imagen noble de la mujer. Trata de reducirla a la simple categoría de instrumento de placer. Basta mirar los quioscos de revistas o la propaganda de las películas, para ver la imagen de mujer que se le vende hoy a las personas.

No podremos construir un país más cristiano, si no forjamos también un tipo nuevo y digno de mujer, según la imagen de María. El idealismo, la moral y la fecundidad de un pueblo se mantiene o desmorona con sus mujeres.

Queridos hermanos, hoy en esta fiesta queremos pedirle a la Asunta que Ella siempre nos recuerde la dignidad y nobleza a que toda mujer está llamada.

Con Ella, la mujer revestida del Sol y coronada de estrellas, queremos estar, un día todos juntos en el cielo. Pidámosle, por eso, también que Ella vele maternalmente por cada uno de nosotros y nos conduzca a la Casa del Padre.

¡Qué así sea!

En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.
Amén.



THE ASSUMPTION

Who is this that cometh up from the desert, flowing with delights, leaning upon her be- loved? Who is she that cometh forth as the morning rising, fair as the moon, bright as the sun, terrible as an army set in array? (Cant. 8, Verse 6; 6, Verse 9).

In the introit for the Assumption we read:

“Let us all rejoice in the Lord, celebrating a feast in honor of the Blessed Virgin Mary, over whose Assumption the angels rejoice and praise the Son of God.”

Mary, the different woman

Mary is proudly proclaimed in the Catholic world as the different woman.

She is different in her Conception: “Thou art all fair, O Mary, and the stain of original guilt is not in thee.”

She is different in her beautiful life of virtue. No stain of actual sin ever sullied her pure soul. Even the Protestant poet pays beautiful tribute to her Immaculateness: “Our tainted nature’s solitary boast.”

She is different in her sorrows. A seven-fold sorrow lanced her sinless soul. She is different in her death. The Fathers of the Church, especially of the Eastern Church, speak reluctantly of the close of her earthly exile. They avoid the use of the word death. They seek to soften the sting of death in her regard to which she was in no wise subject as far as death is a punishment for sin.

They refer gently to her passing as a “Dormition” or “Sleeping Away.”

Mary is especially and uniquely different in her Assumption which is an anticipated resurrection.

The Tradition

Recall here the honored tradition which says that Mary died out of sheer love of God, and was duly buried. Later St. Thomas, who was absent for the interment, returned and asked to see her holy body. At the opening of the tomb it was found emptied of its treasure. Sweet fragrance filled the air. God had not allowed that sacred body, the tabernacle of the Most High, and Christ’s first ciborium upon earth, to suffer the dank corruption of the grave. With a reverent becomingness that holy body, from whose unsullied blood Christ had taken His own earthly humanity, was assumed bodily into Heaven. Christ, for His Mother, anticipated in her person, the resurrection. We know, further, that no one has been so bold as to claim the possession of a relic of Mary’s holy body. And, now, as we go to press, we are happy to note that the Holy Father has made the announcement that on All Saints Day (1950) he will officially declare the Assumption of Mary’s body into heaven an article of faith.

A Parallel

As the Ascension closed the divine cycle of Christ’s earthly career, so the Assumption is the counterpart for Mary.

Mary’s series of wonders began in eternity when the Blessed Trinity focused their gaze upon this fairest child of earth. They vie with each other in honoring her.

God the Father elects her as His daughter. God the Son chooses her as His Mother. God the Holy Ghost enriches her soul with exquisite adornments and selects her as His Immaculate Spouse.

These wonders, and all that they imply, as far as earth and time are concerned, have their climax in the mystery of the bodily Assumption of Mary into Heaven.

The Assumption a Full Life

In the Assumption Mary enters fully upon that life which is life indeed.

Through the Incarnation Mary had supplied the human elements for the formation of Christ’s physical body. She was responsible for His earthly career, through the Divine agency of the Holy Spirit. We profess this doctrine when we affirm in the Apostles Creed: “Who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary.” She was truly the Mother of God.

In the Assumption Christ beautifully reciprocates this gift of life to Mary but in a different way. In dowering Mary with the life of Heaven through the Assumption, we behold Christ’s unique way of rendering back to His Mother a life that is at once eternal, heavenly, and unmixed with any limiting earthly alloy. As Mary’s advent prayers and yearnings for the Redeemer may be said to have hastened the coming to earth of Christ, so once more her yearnings and hungering for Christ after His Ascension merited beforehand the resurrection which, in Mary’s case, we call her Assumption. May Mary’s Assumption, which we contemplate in this mystery, help us to treat our bodies in such holiness as to merit for them a like assumption into Heaven with Mary in God’s good time.

Immaculate Heart of Mary, keep our bodies pure like yours.

